No. 2006/170

Saturday, 2 September 2006

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[There are no official meetings scheduled at Headquarters on Monday, 4 September 2006, official holiday.]

Tuesday, 5 September 2006

Security Council

10 a.m. Consultations of the whole (closed) ..... Consultations Room

Programme of work

Other matters

General Assembly

Sixtieth session

4 p.m. 98th plenary meeting ..... Conference Room 2

The situation in the occupied territories of Azerbaijan ..... [40]

Draft resolution A/60/L.60/Rev.1

Security Council

The presidency of the Security Council for the month of September 2006 (Greece) will hold a briefing to the press on the programme of work for the month of September, on *Tuesday, 5 September 2006*, at 1 p.m., following the adjournment of the consultations of the whole, in the Press Briefing Room (S-226). Delegations can view the press briefing in Studio 4 located in the First Basement.

General Assembly

Sixtieth session

The General Assembly will hold a plenary meeting on Thursday, 7 September 2006, at 3 p.m. in Conference Room 3, to consider agenda item 12 (Prevention of armed conflict) (A/60/891).

06-44437

General Assembly

Sixtieth session

Open-ended Drafting Group on the Revitalization of the General Assembly

10 a.m. Closed meeting Conference Room 1

Ad Hoc Working Group on the Revitalization of the General Assembly

3–4 p.m. 12th meeting (closed) Conference Room 2

Informal consultations of the plenary on follow-up to the World Summit Outcome on development and Economic and Social Council reform

3 p.m. 21st meeting (closed) Conference Room 6

High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

Preparatory Meeting of Experts

Plenary meeting

10–11 a.m. Trusteeship Council Chamber

Opening of the meeting

Adoption of the agenda and organization of work

Election of the officers

Midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

(a) Report of the Secretary-General (A/61/173)

(b) Note by the Secretary-General (A/60/738*)

(c) Letter dated 27 June 2006 from the Permanent Representative of Benin to the United Nations addressed to the Secretary-General (A/61/117)

(d) Draft resolution (A/61/L.1)

[*Note:* Three working groups will be established, each chaired by a Vice-Chair, to consider the implementation of the Programme of Action under seven commitments.]

Working Group I

11 a.m.–1 p.m. Trusteeship Council Chamber

Commitment 1: Fostering a people-centred policy framework

Commitment 2: Good governance at national and international levels

Commitment 3: Building human and institutional capacities

Working Group II

3–6 p.m. Trusteeship Council Chamber

Commitment 4: Building productive capacities to make globalization work for least developed countries

Commitment 5: Enhancing the role of trade in development

Commitment 6: Reducing vulnerability and protecting the environment

Commitment 7: Mobilizing financial resources

General Assembly

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 10

Opening of the session

Economic and Social Council

Committee for Programme and Coordination
Forty-sixth session

10 a.m.–1 p.m. Informal consultations (closed) Conference Room 5

3–6 p.m. Informal consultations (closed) Conference Room 5

Programme questions [3]

(b) Proposed strategic framework for the biennium 2008-2009

(c) Revised estimates to the 2005 World Summit Outcome (and proposed revisions to the biennial programme plans and priorities for the period (2006-2007))

Programme 22: Humanitarian assistance (A/61/6 (Prog. 22))

Programme 11: Environment (A/61/6 (Prog. 11))

Programme 20: International protection, durable solutions and assistance to refugees (A/61/6 (Prog. 20))

Programme 21: Palestine refugees (A/61/6 (Prog. 21))

Programme 5: Peaceful uses of outer space (A/61/6 (Prog. 5))

Programme 27: Safety and Security (A/61/6 (Prog. 27))

Programme 1: General Assembly and Economic and Social Council affairs and conference management (A/61/6 (Prog. 1), A/61/131 and A/60/537)

General Assembly

Commission on the Limits of the Continental Shelf
Eighteenth session

There will be closed meetings of the Commission on the Limits of the Continental Shelf on *Tuesday, 5 September 2006*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., at the Geographic Information System laboratories 1, 2 and 3 (DC2 Building, 4th Floor).

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 5 September 2006

JUSCANZ Group (on the Preparatory Meeting of Experts for the High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010)

9–9.45 a.m. Closed meeting Conference Room 7

Group of 77 and China (on the strengthening of the Economic and Social Council)

10–11 a.m. Closed meeting Conference Room 6

Group of 77 and China (on the draft decision on the harmonized country programme approval process)

11 a.m.–12 noon Closed meeting Conference Room 6

Group of 77 and China (on the programme of work of the Second Committee)

12 noon–1 p.m. Closed meeting Conference Room 6

Joint informal consultation for the members of the Executive Boards of UNDP/UNFPA and of UNICEF on the draft decision regarding the agenda item entitled "Report on options to improve the harmonized country programme approval process"

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 1

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>

Tuesday, 5 September 2006

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

1 p.m. — H.E. Mr. Adamantios Vassilakis (Greece), President of the Security Council for September (on the programme of work for the month)

Forthcoming official meetings

Wednesday, 6 September 2006

General Assembly

Sixtieth session

High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

Preparatory Meeting of Experts

Working Group III

10 a.m.–1 p.m. — Trusteeship Council Chamber

Arrangements for further implementation, monitoring, coordination and follow-up

Open-ended Working Group on the Draft Outcome Document of the High-level Meeting

3–6 p.m. — Trusteeship Council Chamber

Thursday, 7 September 2006

General Assembly

Sixtieth session

High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

Preparatory Meeting of Experts

Open-ended Working Group on the Draft Outcome Document of the High-level Meeting

10 a.m.–1 p.m. — Trusteeship Council Chamber

3–5.45 p.m. — Trusteeship Council Chamber

Plenary meeting

5.45–6 p.m. — Trusteeship Council Chamber

Adoption of the draft outcome document

Closing of the Preparatory Meeting of Experts

General Assembly

Sixty-first session

Main Committees

Second Committee

The Second Committee will hold its 1st meeting on Wednesday, 20 September 2006, at 10 a.m. in Conference Room 2, to consider its proposed organization of work, as contained in document A/C.2/61/L.1[1].

The Committee will also begin its general debate on Monday, 2 October 2006, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. The Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, Mr. José Antonio Ocampo, will address the Committee.

Delegations are reminded that the names of representatives, alternate representatives and advisers, should be submitted to Ms. Vivian Pliner, Acting Secretary of the Second Committee (room S-2950E; fax 1 (212) 963-5935).

[1] To be issued.

General Assembly

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will hold its last meeting for the sixtieth session, on Friday, 8 September 2006, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, to consider its draft report to the General Assembly (A/AC.247/2006/L.1).

Committee on Conferences

Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held from 11 to 15 September 2006 in Conference Room 5. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings
   (a) Adoption of the draft revised calendar of conferences and meetings for 2007
   (b) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of the General Assembly resolution 40/243
3. Integrated global management/outcome of the work of the task forces
4. Meetings management/improved utilization of conference-servicing resources and facilities

(a) Intersessional departures for 2006 and related matters

(b) Meeting statistics of United Nations organs, and consultations with/letters to bodies concerning utilization of the conference services available to them

(c) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States

(d) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi

(e) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commission for Africa

(f) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243

(g) Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2006-2007

5. Documentation and publication-related matters

(a) Submission, availability and distribution of documentation

(b) Provision of summary records

6. Translation and interpretation-related matters

7. Organization of work

8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 through 6 are contained in documents A/61/129 and A/61/129/Add.1.]

[*Note*: In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to Ms. Jane Pittson-Chianese, Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405; e-mail pittsonj@un.org).]

Economic and Social Council

Seventeenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific
Bangkok, 18–22 September 2006

In accordance with the Economic and Social Council decision 2004/304 of 23 July 2004, the Seventeenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific will be held at the United Nations Conference Centre (UNCC) of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) in Bangkok, Thailand, from 18 to 22 September 2006. *On Monday, 18 September 2006, the registration for participants will begin at 8 a.m., and the official opening of the Conference will be at 10 a.m. in Conference room 2.*

The provisional agenda and proposed organization of work for the Conference has been issued in document E/CONF.97/1. In preparation for the Conference, delegations are invited to review the documentation and other background information available on the following Web site: <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/17thunrccapdocuments.htm>.

Delegations are advised that all meeting documents, including country report papers and technical papers received before the opening of the Conference, will be posted on the above Web site. The participants are also requested to print their own copies of papers from the Web site and bring them to the Conference room. For participants from countries that experience difficulties with Internet access, please advise the United Nations Secretariat in advance so that paper copies can be made available during the Conference upon request. Requests of technical and substantive nature can be addressed to Mr. Amor Laaribi, Statistics Division, Department of Economic and Social Affairs (tel. 1 (212) 963-3042; fax 1 (212) 963-9851; e-mail laaribi@un.org).

United Nations Children's Fund

Executive Board
Second regular session for 2006

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 6 to 8 September 2006 in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2006/18. All documentation for the session is available at <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than *Tuesday, 5 September 2006*. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

International Covenant on Civil and Political Rights

Meeting of States Parties
Twenty-fifth meeting

The Twenty-fifth Meeting of States Parties will take place on Thursday, 7 September 2006, at 10 a.m. in Conference Room 2. The Meeting will have before it the following documents: CCPR/SP/66, CCPR/SP/67, CCPR/SP/67/Add.1 and CCPR/SP/67/Add.2.

Quorum

Pursuant to article 30, paragraph 4 of the International Covenant on Civil and Political Rights, the necessary quorum for the meeting is two-third of the States Parties. As there are 156 States Parties to the Covenant, the quorum is 104 States Parties. In the past, meetings of the States Parties have been substantially delayed due to the lack of quorum. In order to avoid such occurrences, it is imperative for the States Parties to be present at the scheduled time of the meeting.

Credentials

In accordance with Rule 2 of the Revised Rules of Procedures of the Meeting of the States Parties to the International Covenant on Civil and Political Rights, the credentials of representatives and the names of members of a delegation issued by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs should be submitted to the Secretary-General prior to the Meeting. The credentials may be brought or sent to the New York Office of the High Commissioner for Human Rights (room S-2914).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session for 2006

The second regular session for 2006 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 11, to Friday, 15 September 2006, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2006/L.3.

General Assembly

Sixty-first session

High-level Dialogue on International Migration and Development (14–15 September 2006)

The provisional list of speakers (No. 1) for the High-level Dialogue is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile to the Permanent Missions.

Delegations are reminded that there is a 4-minute time limit for the statements.

General Assembly

Sixty-first session

High-level Meeting on the midterm comprehensive global review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 (18–19 September 2006)

The provisional list of speakers (No. 1) for the High-level Meeting is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile to the Permanent Missions.

Delegations are reminded that there is a 5-minute time limit for the statements.

[*Note*: On Tuesday, 19 September, the High-level Meeting will be convened in plenary only for one hour to adopt the outcome document.]

General Assembly
Sixty-first session

General debate (19–22, 25–29 September 2006)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixty-first regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

JUSCANZ Group (on the Preparatory Meeting of Experts for the High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010)

Wednesday and Thursday, 6 and 7 September 2006, from 9 to 9.45 a.m. in Conference Room 7.

OIC Group (at the expert level) (on the ACM 2006 Final Communiqué)

Wednesday, 6 September 2006, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 8.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion on "China and India: What's in it for Africa?" (organized by the United Nations University (UNU), New York Office, in collaboration with UNU World Institute on Development Economics Research (UNU-WIDER) and the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD))

Thursday, 7 September 2006, from 3 to 6 p.m. in Conference Room C.

[All are invited to attend. For more information and to register to attend, please visit <www.ony.unu.edu>. For further information, please contact Ms. Jin Zhang, UNU (tel. 1 (212) 963-6387; e-mail jin@ony.unu.edu).]

Panel discussion on "World Suicide Prevention Day (10 September)" (organized by the World Health Organization and the International Association for Suicide Prevention)

Friday, 8 September 2006, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Fatimazohra Nouinou (tel. 1 (212) 963-4388 or 963-6132; e-mail nouinou@un.org).]

Prayer service on the eve of the opening of the sixty-first session of the General Assembly (organized by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Archdiocese of New York)

Monday, 11 September 2006, at 5 p.m., at the Church of the Holy Family (315 East 47th Street).

[All are invited to attend. For further information, please contact the Permanent Observer Mission of the Holy See (tel. 1 (212) 370-7885).]

UNITAR briefings for new delegates to the General Assembly

General briefing on the work of the sixty-first session of the General Assembly (*Wednesday, 13, and Thursday, 14 September 2006*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber);

Special briefing on the work of the Second Committee (*Friday, 15 September*, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber);

Special briefing on the work of the Third Committee (*Friday, 15 September*, from 3 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber); and

Special briefing on the work of the Fifth Committee (*Monday, 18 September*, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6).

Special events — High-level Meeting on the midterm review of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010

Friday, 8 September 2006

On "Feminization of poverty: Implications for development in least developed countries" (organized by UNIFEM and UN-OHRLLS, in collaboration with UNFPA, UN-Habitat and UNV)

From 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

[For further information, please contact Ms. Penina Adongo (tel. 1 (212) 906-3639; e-mail penina.adongo@undp.org); or Ms. Grace Okonji (tel. 1 (212) 906-6072; e-mail grace.okonji@unifem.org).]

Monday, 11 September 2006

On "Intellectual property and development of LDCs" (organized by WIPO and UN-OHRLLS)

From 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

[For further information, please contact Ms. Anne Mellett (tel. 1 (212) 963-6813; e-mail mellett@un.org).]

Tuesday, 12 September 2006

On "Doing Business in 2007 Report: Reform challenges in the least developed countries" (organized by the World Bank and UN-OHRLLS)

From 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 8.

[For further information, please contact Ms. Jennifer Matta (tel. 1 (212) 355-7934; e-mail jmatta@worldbank.org).]

Wednesday, 13 September 2006

On "Weather, climate and water for development and disaster mitigation in LDCs" (organized by WMO, ISDR Secretariat and UN-OHRLLS)

From 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

On "Education for all in the least developed countries" (organized by UNESCO and UN-OHRLLS)

From 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1 (subject to confirmation).

On "Integrating least developed countries into the world economy through telecommunications/ICT" (organized by ITU and UN-OHRLLS)

From 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

[For further information, please contact Mr. Cosmas Zavazava (tel. +41-22-730-5447; e-mail cosmas.zavazava@itu.int).]

Thursday, 14 September 2006

On "Natural resources and development — The case of African LDCs" (organized by OSAA and UN-OHRLLS)

From 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

[For further information, please contact Ms. Willa Liburd (tel. 1 (917) 367-2147; e-mail liburd@un.org).]

Friday, 15 September 2006

On "Role of parliaments in building good governance in the LDCs" (organized by IPU and UN-OHRLLS)

From 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

[For further information, please contact Mr. Alessandro Motter (tel. 1 (212) 557-5880; e-mail am@mail.ipu.org).]

Monday, 18 September 2006

High-level round table on LDCs (organized by UNECA, UNESCAP and UN-OHRLLS)

From 8.30 to 9.45 a.m. in the Economic and Council Chamber.

[For further information, please contact the Regional Commissions New York Office (tel. 1 (212) 963-2348; e-mail: silvern@un.org).]

Monday and Tuesday, 18 and 19 September 2006 (First basement foyer)

LDCs exhibition on "Redeeming the commitment" (organized by UN-OHRLLS and UNDP)

[For further information, please contact Mr. Ricardo Dunn (tel. 1 (917) 367-2471; e-mail dunn@un.org).]

Tuesday, 19 September 2006

High-level round table on LDCs (organized by UNCTAD)

From 3 to 6 p.m. in Conference Room 6.

Side events — High-level Dialogue on International Migration and Development

Wednesday, 13 September 2006:

On "Female migrants" (organized by the United Nations Population Fund (UNFPA) and the International Organization for Migration (IOM))

From 10.30 a.m. to 12 noon in Conference Room 9.

[For further information, please contact Ms. Nami Takashi (tel. 1 (212) 297-5116; e-mail takashi@unfpa.org).]

On "The human dignity of women in contemporary society: Issues and best practices in migration and refugee services" (organized by the Permanent Observer Mission of the Holy See)

From 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room A.

[For further information, please contact the Permanent Observer Mission of the Holy See (tel. 1 (212) 370-7885).]

On "The Bali Process on People Smuggling, Trafficking in Persons and Related Transnational Crime: A regional consultative process in the Asia-Pacific and beyond" (organized by the Permanent Missions of Australia and Indonesia)

From 1.15 to 2.45 p.m., in a conference room to be announced.

[For further information, please contact Ms. Fiona Guthrie (tel. 1 (212) 351-6634; e-mail fiona.guthrie@dfat.gov.au); or Mr. Andre Siregar (tel. 1 (212) 972-8333; e-mail aosny04@yahoo.com).]

On "The regional dimension of international migration and development" (organized by the Regional Commissions New York Office and the International Organization for Migration (IOM))

From 3 to 5.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

[For further information, please contact the Regional Commissions New York Office (tel. 1 (212) 963-6905); or the IOM Office (tel. 1 (212) 681-7000, ext. 212).]

Announcements

General Assembly

List of candidates

The list of candidates (an informal working paper) for the sixty-first session of the General Assembly is now available on Candiweb. Please visit the page CandiWebHome or use <https://secln069.un.org/candiweb>.

Seating protocol for the sixty-first regular session

On Tuesday, 1 August 2006, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Sao Tome and Principe; consequently, the delegation of Sao Tome and Principe will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (www.un.org/Docs/sc).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Summary of official meetings

Friday, 1 September 2006

General Assembly

Sixtieth session

Main Committees

Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee)

28th meeting

Election of the officers of the Main Committees: election of a Vice-Chaperson of the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) for the sixty-first session of the General Assembly [5]

The Committee elected, by acclamation, Mr. Urban Andersson (Sweden) as a Vice-Chairperson.

Comprehensive review of the whole question of peace-keeping operations in all their aspects [32]

The Chairman made a statement.

The representative of Egypt, in his capacity as Rapporteur of the Special Committee on Peacekeeping Operations, introduced the report contained in document A/60/19/Add.1, as well as the draft resolution contained in document A/C.4/60/L.20.

The Secretary of the Committee made a statement.

The representative of Canada made a statement.

The Committee adopted draft resolution A/C.4/60/L.20, as orally amended, without a vote.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 32.

Closure of the session

The Committee thus concluded its work for the sixtieth session of the General Assembly.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Objection to the understanding made by Bangladesh upon accession: Canada (31 August 2006)[1]

Optional Protocol to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 18 December 2002

Signature: The Former Yugoslav Republic of Macedonia (1 September 2006)

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2006: Crossing Borders

United Nations Headquarters
(13-15 September 2006)

It is recalled that a series of successful treaty events have been held annually at United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000.

The General Assembly has decided to convene a High-level Dialogue on International Migration and Development during its sixty-first session. Consistent with the Organization's objectives of consolidating and advancing the international rule of law, and consistent with the High-level Dialogue on international migration and related issues, the theme for the Focus 2006 Treaty Event will be "Crossing Borders".

The Treaty Event will take place in parallel with the High-Level Dialogue at Headquarters from 13 to 15 September 2006. The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.136.2006 dated 10 February 2006. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the Treaty Event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the Treaty Event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the Focus 2006 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (<http://untreaty.un.org>) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact Ms. Sherry Holbrook or Mr. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the Treaty Handbook, which is also available on the United Nations Treaty Collection Web site.

Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network
Jakarta, 12 April 2006

Opening for signature

The above Agreement was adopted by the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific at its sixty-second session by resolution number 62/4 on the Intergovernmental Agreement on the Trans-Asian Railway Network, held in Jakarta, Indonesia, on 12 April 2006.

It shall be open for signature by States, which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, at Busan, Republic of Korea, on 10 and 11 November 2006, during the Ministerial Conference on Transport, and thereafter at United Nations Headquarters in New York from 16 November 2006 to 31 December 2008.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as feasible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities. Full powers are distinct from credentials. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify and, as necessary, provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *September 2006* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Egypt
H.E. Mr. Maged A. Abdelaziz

Asian States:
Iran (Islamic Republic of)
H.E. Mr. M. Javad Zarif

Eastern European States:
Belarus
H.E. Mr. Andrei Dapkiunas

Latin American and Caribbean States:
Dominican Republic
H.E. Mr. Erasmo Lara-Peña

Western European and other States:
Italy
H.E. Mr. Marcello Spatafora

Web sites

Presidency of the General Assembly:
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

General Assembly:
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Department for General Assembly and Conference Management:
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

United Nations Webcast:
www.un.org/webcast

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency/header.htm
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Security Council:
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/

www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005/

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Presidency of the European Union:
http://europa-eu-un.org/

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Friday, 1 September 2006.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixtieth session
A/60/985–S/2006/684	Item 14 — The situation in the Middle East — Identical letters dated 21 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/60/987	Item 43 — Culture of peace — Letter dated 24 July 2006 from the Permanent Representative of Yemen to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S]

A/60/993–S/2006/697 Item 14 — The situation in the Middle East — Identical letters dated 28 August 2006 from the Charge d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/60/994–S/2006/698 Item 14 — The situation in the Middle East — Identical letters dated 29 August 2006 from the Charge d' affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/60/995–S/2006/689 Item 40 — The situation in the occupied territories of Azerbaijan — Letter dated 28 August 2006 from the Permanent Representative of Armenia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

A/60/996 Items 46, 120, 121, 122, 124, 125, 130 and 132 — Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields — Follow-up to the outcome of the Millennium Summit — Financial reports and audited financial statements, and reports of the Board of Auditors — Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations — Programme budget for the biennium 2006-2007 — Programme planning — Joint Inspection Unit — Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services — Letter dated 28 August 2006 from the Permanent Representative of South Africa to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S]

Sixty-first session

A/61/177 Item 54 (d) of the provisional agenda — Globalization and interdependence: preventing and combating corrupt practices and transfer of assets of illicit origin and returning such assets, in particular to the countries of origin, consistent with the United Nations Convention against Corruption — Preventing and combating corrupt practices and transfer of assets of illicit origin and returning such assets to the countries of origin — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/222 Item 73 of the provisional agenda — Status of the Protocols Additional to the Geneva Conventions of 1949 and relating to the protection of victims of armed conflicts — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/225 Item 52 (d), (e) and (f) of the provisional agenda — Sustainable development: protection of global climate for present and future generations of mankind; implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification in Those Countries Experiencing Serious Drought and or Desertification, Particularly in Africa; Convention on Biological Diversity — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/260 Item 64 (a) of the provisional agenda — Elimination of racism and racial discrimination — Status of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/273 Item 41 of the provisional agenda — Report of the Economic and Social Council — 2006 United Nations Population Award — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

A/61/278 Item 29 of the provisional agenda — United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East — Palestine refugees' properties and their revenues — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council	Documents
A/60/985–S/2006/684	Identical letters dated 21 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/60/995–S/2006/689	Letter dated 28 August 2006 from the Permanent Representative of Armenia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/993–S/2006/697	Identical letters dated 28 August 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/60/994–S/2006/698	Identical letters dated 29 August 2006 from the Chargé d' affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2006/699	9-Power draft resolution [A C E F R S]
S/2006/701	United Nations Monitoring, Verification and Inspection Commission — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
S/Agenda/5519	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1706 (2006)	Adopted by the Security Council at its 5519th meeting [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	Committee for Programme and Coordination **Forty-sixth session**
E/AC.51/2006/L.4/Add.7	Item 8 — Adoption of the report of the Committee on its forty-sixth session — Draft report — United Nations system support for the New Partnership for Africa's Development — Further measures to strengthen United Nations system support to the New Partnership for Africa's Development [A C E F R S]
	United Nations Children's Fund **Executive Board** **Second regular session 2006**
E/ICEF/2006/18/Corr.2	Item 2 of the provisional agenda — Provisional annotated agenda, timetable, organization of work and list of documents [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

	Documents
	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CEDAW/C/JOR/3-4	Consideration of reports submitted by States Parties under Article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Combined third and fourth reports of States Parties — Jordan [A C E F R S]

Secretariat

ST/IC/2006/34 Information circular — First day of issue — 21 September 2006: "My Dream for Peace One Day" stamps [E F (only)]

ST/SGB/2006/9 Secretary-General's bulletin — Consideration for conversion to permanent appointment of staff members eligible to be considered in 1995 [E F (only)]

List of other documents

The following documents of the Inter-Parliamentarian Union are available in all official languages:

IPU Document No. 21: The role of parliaments in strengthening control of trafficking in small arms and light weapons and their ammunition (Arabic, Chinese, English, French, Russian, Spanish)

IPU Document No. 22: The role of parliaments in environmental management and in combating global degradation of the environment (Arabic, Chinese, English, French, Russian, Spanish)

IPU Document No. 23: How parliaments can and must promote effective ways of combating violence against women in all fields (Arabic, Chinese, English, French, Russian, Spanish)

IPU Document No. 24: The need for urgent food relief in order to combat drought-induced famine and poverty in Africa, for the world's most industrialized nations to speed up aid to the continent and for particular efforts to be made to reach desperate and poor populations (Arabic, Chinese, English, French, Russian, Spanish)

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/170

Samedi
2 septembre 2006

Journal
des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 4 septembre 2006, jour férié.]

Mardi 5 septembre 2006

Conseil de sécurité

10 heures	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations
	Programme de travail	
	Questions diverses	

Assemblée générale
Soixantième session

16 heures	98e séance plénière	Salle de conférence 2
	La situation dans les territoires azerbaïdjanais occupés	[40]
	Projet de résolution A/60/L.60/Rev.1	

Conseil de sécurité

La présidence du Conseil de sécurité pour le mois de septembre 2006 (Grèce) tiendra une réunion d'information à l'intention de la presse sur le programme de travail pour le mois de septembre, le *mardi 5 septembre 2006* à 13 heures, à l'issue des consultations plénières, dans la salle des conférences de presse (S-226). Les délégations peuvent suivre la réunion d'information au Studio 4 situé au premier sous-sol.

Assemblée générale
Soixantième session

L'Assemblée générale tiendra une séance plénière le jeudi 7 septembre 2006 à 15 heures dans la salle de conférence 3, pour examiner le point 12 de l'ordre du jour (Prévention des conflits armés) (A/60/891).

06-44438

Assemblée générale

Soixantième session

Groupe de rédaction informel à participation non limitée sur la revitalisation de l'Assemblée générale

10 heures — Séance privée — Salle de conférence 1

Groupe de travail spécial sur la revitalisation de l'Assemblée générale

15 à 16 heures — 12e séance (privée) — Salle de conférence 2

Consultations officieuses de la plénière sur la suite à donner aux textes issus du Sommet mondial sur le développement et la réforme du Conseil économique et social

15 heures — 21e séance (privée) — Salle de conférence 6

Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

Réunion préparatoire d'experts

Réunion plénière

10 à 11 heures — Salle du Conseil de tutelle

Ouverture de la réunion

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux

Élection du Bureau

Examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

a) Rapport du Secrétaire général (A/61/173)

b) Note du Secrétaire général (A/60/738*)

c) Lettre datée du 27 juin 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Bénin auprès de l'Organisation des Nations Unies (A/61/117)

d) Projet de résolution (A/61/L.1)

[Note : Trois groupes de travail seront créés, chacun présidé par un Vice-Président, pour examiner la mise en œuvre du Programme d'action au titre de sept engagements.]

Groupe de travail I

11 à 13 heures — Salle du Conseil de tutelle

Engagement 1 : Encourager l'adoption de politiques centrées sur l'homme

Engagement 2 : Encourager la bonne gouvernance aux niveaux national et international

Engagement 3 : Créer des capacités humaines et institutionnelles

Groupe de travail II

15 à 18 heures. Salle du Conseil de tutelle

Engagement 4 : Renforcer les capacités productives pour que la mondialisation serve les pays les moins avancés

Engagement 5 : Renforcer le rôle du commerce dans le développement

Engagement 6 : Réduire la vulnérabilité et protéger l'environnement

Engagement 7 : Mobiliser des ressources financières

Assemblée générale

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

15 à 18 heures Séance privée Salle de conférence 10

Ouverture de la session

Conseil économique et social

Comité du programme et de la coordination
Quarante-sixième session

10 à 13 heures Consultations officieuses (privées) Salle de conférence 5

15 à 18 heures Consultations officieuses (privées) Salle de conférence 5

Questions relatives au programme [3]

b) Projet de cadre stratégique pour l'exercice biennal 2008-2009

c) Prévisions révisées relatives aux décisions du Sommet mondial de 2005 (et projet de révision des plans-programmes biennaux et des priorités pour la période 2006-2007)

Programme 22 : Aide humanitaire (A/61/6 (Prog. 22))

Programme 11 : Environnement (A/61/6 (Prog. 11))

Programme 20 : Opérations de protection internationale et d'assistance en faveur des réfugiés et recherche de solutions durables les concernant (A/61/6 (Prog. 20))

Programme 21 : Réfugiés de Palestine (A/61/6 (Prog. 21))

Programme 5 : Utilisations pacifiques de l'espace (A/61/6 (Prog. 5))

Programme 27 : Sûreté et sécurité (A/61/6 (Prog. 27))

Programme 1 : Affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social et gestion des conférences (A/61/6 (Prog. 1), A/61/131 et A/60/537)

Assemblée générale

Commission des limites du plateau continental
Dix-huitieme session

Des réunions privées de la Commission des limites du plateau continental auront lieu le *mardi 5 septembre 2006* de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans les laboratoires 1, 2 et 3 du Systeme d'information géographique (4e étage du bâtiment DC2).

Autres réunions

Les informations publiées sous cette rubrique n'ont pas été revues et n'engagent l'organisation d'aucune manière et n'impliquent l'approbation de sa part de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 5 septembre 2006

Groupe JUSCANZ (sur la Réunion preparatoire d'experts pour la Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la decennie 2001-2010)

9 heures à 9 h 45 — Réunion privée — Salle de conférence 7

Groupe des 77 et la Chine (sur le renforcement du Conseil économique et social)

10 à 11 heures — Réunion privée — Salle de conférence 6

Groupe des 77 et la Chine (sur le projet de décision relatif au processus d'approbation harmonisé des programmes de pays)

11 heures à midi — Réunion privée — Salle de conférence 8

Groupe des 77 et la Chine (sur le programme de travail de la Deuxieme Commission)

Midi à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférence 8

Consultation officieuse conjointe des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP et de l'UNICEF sur le projet de décision au titre du point de l'ordre du jour intitulé "Rapport sur les moyens qui permettraient de renforcer l'harmonisation des procédures d'approbation des programmes de pays"

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle de conférence 7

Conférences de presse

Le Bureau de presse ne peut garantir que mise à jour peut être obtenue à l'adresse : www.un.org/News/briefings/fbrie.htm

Mardi 5 septembre 2006

[illegible]

Point de presse du Porte-parole

[illegible] heures S.E. M. Adamantios Vassilakis (Grèce), Président du Conseil de sécurité pour le mois de septembre (sur le programme de travail du Conseil)

Séances officielles à venir

Mercredi 6 septembre 2006

ssemblée générale

[illegible] session

nion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les s les moins avancés pour la décennie 2001-2010

nion préparatoire d'experts

oupe de travail III

[illegible] à 13 heures Salle du Conseil de tutelle

Dispositions pour poursuivre l'application, la coordination et le suivi

roupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner le projet de document final de la Réunion de ut niveau

[illegible] à 18 heures Salle du Conseil de tutelle

Jeudi 7 septembre 2006

ssemblée générale

[illegible] session

nion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les s les moins avancés pour la décennie 2001-2010

nion préparatoire d'experts

roupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner le projet de document final de la Réunion de ut niveau

[illegible] à 13 heures Salle du Conseil de tutelle

[illegible] heures à 17 h 45 Salle du Conseil de tutelle

nion plénière

[illegible] à 18 heures Salle du Conseil de tutelle

Adoption du projet de document final

Clôture de la Réunion préparatoire d'experts

Assemblée générale

Soixante et unième session

Grandes commissions

Deuxième Commission

La Deuxième Commission tiendra sa première séance le mercredi 20 septembre 2006 à 10 heures dans la salle de conférence 2, afin d'examiner le projet d'organisation des travaux figurant dans le document A/C.2/61/L.1[1].

La Commission commencera également son débat général le lundi 2 octobre 2006 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2. Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, M. José Antonio Ocampo, s'adressera à la Commission.

Il est rappelé aux délégations qui ne l'ont pas encore fait, de communiquer les noms de leurs représentants, représentants suppléants et conseillers à Mme Vivian Pliner, Secrétaire par intérim de la Deuxième Commission (bureau S-2950E; télécopie 1 (212) 963-5935).

[1] A paraître.

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra sa dernière séance pour la soixantième session, le vendredi 8 septembre 2006 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social, afin d'examiner son projet de rapport à l'Assemblée générale (A/AC.247/2006/L.1).

Comité des conférences

Session de fond

La session de fond du Comité des conférences se tiendra du 11 au 15 septembre 2006 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation
2. Calendrier des conférences et réunions
   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 2007
   b) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale
3. Résultats des travaux des équipes spéciales sur la gestion intégrée des services de conférence à l'échelle du Secrétariat

4. Gestion des réunions : amélioration de l'utilisation des services et installations de conférence

   a) Demandes de dérogation pour 2006 présentées entre les sessions du Comité et questions connexes

   b) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies, consultations avec des organes à propos de l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition et lettres adressées à ces organes

   c) Prestation de services d'interprétation aux groupes régionaux et autres grands groupes d'États Membres

   d) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi

   e) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique

   f) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

   g) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et des réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2006-2007

5. Questions relatives à la documentation et à la publication des documents

   a) Présentation, disponibilité et distribution des documents

   b) Établissement de procès-verbaux et de comptes rendus analytiques de séance

6. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation

7. Organisation des travaux

8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 à 6 de l'ordre du jour figurent dans les documents A/61/129 et A/61/129/Add.1.]

[*Note* : Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et modifié au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à Mme Jane Pittson-Chianese, Secrétaire du Comité des conférences, (télécopie 1 (212) 963-7405; courriel pittsonj@un.org).]

Conseil économique et social

Dix-septième Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique

Bangkok, 18-22 septembre 2006

Conformément à la décision 2004/304 du Conseil économique et social datée du 23 juillet 2004, la dix-septième Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique se tiendra au centre de conférences de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP), à Bangkok (Thaïlande), du 18 au 22 septembre 2006. *Le lundi 18 septembre 2006, l'inscription des participants se fera à compter de 8 heures, et l'ouverture officielle de la Conférence aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence 2.*

L'ordre du jour provisoire annoté et le projet d'organisation des travaux de la Conférence font l'objet du document E/CONF.97/1. En prévision de la Conférence, les délégations sont invitées à examiner la documentation et d'autres informations générales disponibles à l'adresse <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/17thunrecapdocuments.htm>.

Les délégations sont informées que tous les documents pour les réunions, y compris les rapports de pays et les publications techniques reçus avant l'ouverture de la Conférence, seront affichés sur le site Web susmentionné. Les participants sont également priés d'imprimer leurs propres exemplaires des documents trouvés sur le site Web et de les apporter en salle de conférence. Les participants provenant de pays où l'accès à Internet est limité sont priés d'avertir le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies à l'avance afin que des copies papiers soit mises à leur disposition, sur demande, lors de la Conférence. Les demandes d'ordre technique ou portant sur le fond peuvent être adressées à M. Amor Laaribi, Division de statistique du Département des affaires économiques et sociales (tél. 1 (212) 963-3042; télécopie 1 (212) 963-9851; courriel laaribi@un.org).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Deuxième session ordinaire de 2006

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 6 au 8 septembre 2006 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2006/18. On peut consulter toute la documentation de la session à l'adresse suivante : <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le *mardi 5 septembre 2006*. Conformément à l'article 50.2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

Réunion des États parties
Vingt-cinquième Réunion

La vingt-cinquième Réunion des États parties aura lieu le jeudi 7 septembre 2006 à 10 heures dans la salle de conférence 2. La Réunion sera saisie des documents suivants : CCPR/SP/66, CCPR/SP/67, CCPR/SP/67/Add.1 et CCPR/SP/67/Add.2.

Quorum

Conformément au paragraphe 4 de l'article 30 du Pacte relatif aux droits civils et politiques, le quorum nécessaire pour la séance des États parties est des deux tiers des États parties. Le nombre des États parties étant actuellement de 156, le quorum est de 104. Ces dernières années, les séances des États parties ont été considérablement retardées ou reportées faute de quorum. Afin d'éviter une telle situation, il est impératif que les États parties soient présents à l'heure indiquée pour la séance.

Pouvoirs

Conformément à l'article 2 du règlement intérieur révisé de la Réunion des États parties au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, les pouvoirs des représentants et les noms des membres d'une délégation délivrés par le chef d'État ou de gouvernement ou par le ministre des affaires étrangères doivent être communiqués au Secrétaire général avant l'ouverture de la Réunion. Les pouvoirs peuvent être apportés ou envoyés au Bureau de New York du Haut Commissaire aux droits de l'homme (bureau S-2914).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Deuxième session ordinaire de 2006

La deuxième session ordinaire de 2006 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du lundi 11 au vendredi 15 septembre 2006 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2006/L.3.

Assemblée générale
Soixante et unième session

Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement (14–15 septembre 2006)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le Dialogue de haut niveau est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes.

Il est rappelé aux délégations de limiter la durée de leurs interventions à un maximum de quatre minutes.

Assemblée générale
Soixante et unième session

Réunion de haut niveau sur l'examen global approfondi à mi-parcours de la mise en oeuvre du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 (18–19 septembre 2006)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour la Reunion de haut niveau est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes.

Il est rappelé aux délégations de limiter la durée de leurs interventions à un maximum de cinq minutes.

[*Note* : Le mardi 19 septembre, la Réunion de haut niveau se réunira en plénière pour une heure seulement, en vue d'adopter le document final.]

Assemblée générale
Soixante et unième session

Débat général (19–22, 25–29 septembre 2006)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe JUSCANZ (sur la réunion préparatoire d'experts pour la Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010)

Mercredi 6 et jeudi 7 septembre 2006 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence 7.

Groupe de l'OCI (au niveau des experts) (sur le Communiqué final de 2006 du MCA)

Mercredi 6 septembre 2006 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 8.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde sur le thème "Chine et Inde : Quels enjeux pour l'Afrique?" (organisée par le Bureau de New York de l'Université des Nations Unies (UNU), en collaboration avec l'Institut mondial de recherche de l'UNU sur les aspects économiques du développement et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE))

Jeudi 7 septembre 2006 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence C.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information ou pour s'inscrire, visiter l'adresse « www.ony.unu.edu ». Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Jin Zhang, UNU (tél. 1 (212) 963-6387; courriel jin@ony.unu.edu).]

Table ronde sur le thème "Journée mondiale de la prévention du suicide (10 septembre)" (organisée par l'Organisation mondiale de la santé et l'Association internationale pour la prévention du suicide)

Vendredi 8 septembre 2006 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 2.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Fatimazohra Nouinou (tél. 1 (212) 963-4388 ou 963-6132; courriel nouinou@un.org).]

Réunion de prière à la veille de l'ouverture de la soixante et unième session de l'Assemblée générale (organisée par la Mission permanente d'observation du Saint-Siège et l'Archidiocèse de New York)

Lundi 11 septembre 2006 à 17 heures, à l'Eglise Sainte-Famille (315, 47e Rue Est).

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec la Mission permanente d'observation du Saint-Siège (tél. 1 (212) 370-7885).]

Réunions d'information de l'UNITAR pour les nouveaux délégués à l'Assemblée générale

Réunion d'information générale sur les travaux de la soixante et unième session de l'Assemblée générale (*mercredi 13 et jeudi 14 septembre 2006* de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social);

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Deuxième Commission (*vendredi 15 septembre* de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social);

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Troisième Commission (*vendredi 15 septembre* de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social); et

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Cinquième Commission (*lundi 18 septembre* de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6).

Manifestations spéciales — Réunion de haut niveau sur l'examen à moyen-terme de la mise en œuvre du Programme d'action pour les pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010

Vendredi 8 septembre 2006

Thème : "Féminisation de la pauvreté : Les conséquences sur le développement dans les pays les moins avancés" (organisée par l'UNIFEM et l'UN-OHRLLS, en collaboration avec le FNUAP, l'ONU-Habitat et les Volontaires des Nations Unies)

De 15 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

[Pour tout renseignement complémentaire, veuillez prendre contact avec Mme Penina Adongo (tél. 1 (212) 906-3639; courriel penina.adongo@undp.org); ou Mme Grace Okonji (tél. 1 (212) 906-6072; courriel grace.okonji@unifem.org).]

Lundi 11 septembre 2006

Thème : "La propriété intellectuelle et le développement des pays les moins avancés" (organisée par l'OMPI et l'UN-OHRLLS)

De 10 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

[Pour tout renseignement complémentaire, veuillez prendre contact avec Mme Anne Mellett (tél. 1 (212) 963-6813; courriel mellett@un.org).]

Mardi 12 septembre 2006

Thème : "Le rapport *Faire des affaires en 2007* : Défis à surmonter dans le cadre de la réforme dans les pays les moins avancés" (organisée par la Banque mondiale et l'UN-OHRLLS)

De 10 heures à midi dans la salle de conférence 8.

[Pour tout renseignement complémentaire, veuillez prendre contact avec Mme Jennifer Matta (tél. 1 (212) 355-7934; courriel jmatta@worldbank.org).]

Mercredi 13 septembre 2006

Thème : "La météorologie, le climat et l'eau pour le développement et l'atténuation des effets des catastrophes dans les pays les moins avancés" (organisée par l'OMS, le Secrétariat du SIPC et l'UN-OHRLLS)

De 10 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

Thème : "L'éducation pour tous dans les pays les moins avancés" (organisée par l'UNESCO et l'UN-OHRLLS)

De 10 à 13 heures dans la salle de conférence 1 (sous reserve de confirmation).

Thème : "L'intégration des pays les moins avancés dans l'économie mondiale par l'intermédiaire des télécommunications/TIC" (organisée par l'UIT et l'UN-OHRLLS)

De 15 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

[Pour tout renseignement complémentaire, veuillez prendre contact avec M. Cosmas Zavazava (tél. +41-22-730-5447; courriel cosmas.zavazava@itu.int).]

Jeudi 14 septembre 2006

Thème : "Les ressources naturelles et le développement — Le cas des pays les moins avancés d'Afrique" (organisée par le Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique et l'UN-OHRLLS)

De 10 à 13 heures dans la salle de conférence 9.

[Pour tout renseignement complémentaire, veuillez prendre contact avec Mme Willa Liburd (tél. 1 (917) 367-2147; courriel liburd@un.org).]

Vendredi 15 septembre 2006

Thème : "Le rôle des parlements dans la consolidation de la bonne gouvernance dans les pays les moins avancés" (organisée par l'UIP et l'UN-OHRLLS)

De 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

[Pour tout renseignement complémentaire, veuillez prendre contact avec M. Alessandro Motter (tél. 1 (212) 557-5880; courriel am@mail.ipu.org).]

Lundi 18 septembre 2006

Table ronde de haut niveau sur les pays les moins avancés (organisée par la CEA, la CESAP et l'UN-OHRLLS)

De 8 h 30 à 9 h 45 dans la salle du Conseil économique et social.

[Pour tout renseignement complémentaire, veuillez prendre contact avec le Bureau des commissions régionales à New York (tél. 1 (212) 963-2348; courriel silvern@un.org).]

Lundi 18 et mardi 19 septembre 2006 (premier sous-sol)

Exposition des pays les moins avancés sur le thème "Honorer les engagements" (organisée par l'UN-OHRLLS et le PNUD)

[Pour tout renseignement complémentaire, veuillez prendre contact avec M. Ricardo Dunn (tél. 1 (917) 367-2471; courriel dunn@un.org).]

Mardi 19 septembre 2006

Table ronde de haut niveau sur les pays les moins avancés (organisée par la CNUCED)

De 15 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

Manifestations parallèles — Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement

Mercredi 13 septembre 2006

Thème : "Les migrantes" (organisée par le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) et l'Organisation internationale pour les migrations (OIM))

De 10 h 30 à midi dans la salle de conférence 9.

[Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Nami Takashi (tél. 1 (212) 297-5116; courriel takashi@unfpa.org).]

Thème : "La dignité des femmes dans la société contemporaine : Questions et pratiques optimales dans les services liés aux migrations et au soutien aux réfugiés" (organisée par la Mission permanente d'observation du Saint-Siège)

De 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec la Mission permanente d'observation du Saint-Siège (tél. 1 (212) 370-7885).]

Thème : "Le processus de Bali sur le trafic de migrants, la traite des personnes et la criminalité transnationale qui s'y rapporte : Un processus consultatif dans la région Asie-Pacifique et au-delà" (organisée par les Missions permanentes de l'Australie et de l'Indonésie)

De 13 h 15 à 14 h 45. La salle de conférence sera annoncée.

[Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Fiona Guthrie (tél. 1 (212) 351-6634; courriel fiona.guthrie@dfat.gov.au), ou M. Andre Siregar (tél. 1 (212) 972-8333; courriel aosny04@yahoo.com).]

Thème : "La dimension régionale des migrations internationales et du développement" (organisé par le Bureau des commissions régionales à New York et l'Organisation internationale pour les migrations (OIM))

De 15 heures à 17 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

[Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec le Bureau des commissions régionales à New York (tél. 1 (212) 963-6905); ou le Bureau de l'OIM (tél. 1 (212) 681-7000, poste 212).]

Avis

Assemblée générale

Liste des candidats

La liste des candidats (document de travail officieux) pour la soixante et unième session de l'Assemblée générale est disponible sur Candiweb. Pour y accéder, prière de visiter la page d'accueil CandiWebHome ou l'adresse <https://secinf069.un.org/candiweb>.

Disposition des places pour la soixante et unième session ordinaire

Le mardi 1er août 2006, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné Sao Tomé-et-Principe, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (http://www.un.org/french/docs/cs/).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Aperçu des séances officielles

Vendredi 1er septembre 2006

Assemblée générale

Soixantième session

Grandes commissions

Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission)

28e séance

Élection des bureaux des grandes commissions : élection d'un vice-président de la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) pour la soixante et unième session de l'Assemblée générale [5]

Par acclamation, la Commission élit M. Urban Andersson (Suède) Vice-Président.

Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects [32]

Le Président prend la parole.

Le représentant de l'Égypte, en sa qualité de Rapporteur du Comité spécial des opérations de maintien de la paix, présente le rapport faisant l'objet du document A/60/19/Add.1, ainsi que le projet de résolution A/C.4/60/L.20.

Le Secrétaire de la Commission prend la parole.

Le représentant du Canada fait une déclaration.

La Commission adopte le projet de résolution A/C.4/60/L.20, tel que modifié oralement, sans le mettre aux voix.

La Commission termine ainsi l'examen du point 32 de l'ordre du jour.

Clôture de la session

La Commission termine ainsi ses travaux pour la soixantième session de l'Assemblée générale.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Objection à l'entente formulée par Bangladesh lors de l'adhésion : Canada (31 août 2006[1])

Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 18 décembre 2002

Signature : Ex-République yougoslave de Macédoine (1er septembre 2006)

[1] Date de réception des documents pertinents.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2006 : Franchir les frontières

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13-15 septembre 2006)

Nous tenons à rappeler le succès remporté pour les Cérémonies de signature et de dépôt des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du millénaire en septembre 2000.

Cette année, l'Assemblée générale a décidé de consacrer un dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement pendant sa soixante et unième session. Conformément aux objectifs que s'est fixés l'Organisation de consolider et de faire progresser la règle de droit international, et parallèlement au débat de haut niveau sur la migration internationale et les questions y relatives, le thème de la Cérémonie des traités pour 2006 sera "Franchir les frontières".

La Cérémonie des traités se tiendra en marge du Dialogue de haut niveau organisé au Siège du 13 au 15 septembre 2006. La liste des traités retenus cette année a été transmise par notification dépositaire C.N.136.2006, datée du 10 février 2006. Comme à l'accoutumée, il sera possible d'accomplir des formalités conventionnelles relatives à n'importe quel traité déposé auprès du Secrétaire général durant la Cérémonie. Les arrangements nécessaires, comprenant la couverture médiatique, seront mis à disposition afin que les formalités conventionnelles liées aux traités se déroulent dans une atmosphère de solennité.

Les délégations, qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général, souhaiteront sans doute en informer leur gouvernement afin qu'il puisse faire le nécessaire au niveau interne.

Selon la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères peuvent, en vertu de leurs fonctions, signer les traités au nom de l'État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants, nommément désignés, qui souhaitent signer des traités doivent être en possession des pleins pouvoirs appropriés, signés par l'une de ces autorités, qui les autorisent expressément à signer des traités spécifiés. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être autorisés et signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur le thème 2006 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>) et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (Mme Sherry Holbrook ou M. Bradford Smith (tél. 1 (212) 963-5047)). Les informations concernant les conditions pour les pleins pouvoirs et le dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (incluant les modèles d'instruments) peuvent être trouvées dans le Manuel des traités, qui est aussi disponible sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies.

Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique
Jakarta, 12 avril 2006

Ouverture à la signature

L'Accord susmentionné a été adopté par la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique à sa soixante-deuxième session par la résolution 62/4 sur l'Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique, tenue à Jakarta (Indonésie) le 12 avril 2006.

L'Accord sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique, à Busan (République de Corée), les 10 et 11 novembre 2006, durant la Conférence ministérielle sur le transport, et par la suite au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 16 novembre 2006 au 31 décembre 2008.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, seront préparées et diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs, délivrés et signés par l'une de ces trois autorités mentionnées ci-dessus, autorisant expressément un représentant nommé à signer un traité spécifié. Les pleins pouvoirs sont différents des lettres de créances. Les lettres de créances ne constituent pas, à elles seules, une autorisation à l'effet de signer un traité.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et, si possible, fournir à l'avance des copies des pleins pouvoirs à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *septembre 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique
Égypte
S.E. M. Maged A. Abdelaziz

États d'Asie
Iran (République islamique d')
S.E. M. M. Javad Zarif

États d'Europe orientale :
Bélarus
S.E. M. Andrei Dapkiunas

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
République dominicaine
S.E. M. Erasmo Lara-Peña

États d'Europe occidentale et autres États :
Italie
S.E. M. Marcello Spatafora

Sites Web

Présidence de l'Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/58/president
www.un.org/spanish/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

Retransmission sur le Web des Nations Unies :
www.un.org/webcast

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency/header.htm
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

Présidence de l'Union européenne :
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le vendredi 1er septembre 2006.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixantième session
A/60/985–S/2006/684	Point 14 — La situation au Moyen-Orient — Lettres identiques datées du 21 août 2006 adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/987 — Point 43 — Culture de paix — Lettre datée du 24 juillet 2006, adressée au Président de l'Assemblée générale par le représentant permanent du Yémen auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/993 S/2006/697 — Point 14 — La situation au Moyen-Orient — Lettres identiques datées du 28 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/994 S/2006/698 — Point 14 — La situation au Moyen-Orient — Lettres identiques datées du 29 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/995 S/2006/689 — Point 40 — La situation dans les territoires azerbaïdjanais occupés — Lettre datée du 28 août 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/996 — Points 46, 120, 121,122, 124, 125, 130 et 132 — Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes — Suite donnée aux textes issus du Sommet du Millénaire — Rapports financiers et états financiers vérifiés et rapports du Comité des commissaires aux comptes — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 — Planification des programmes — Corps commun d'inspection — Rapport du Secrétaire général sur les activités du Bureau des services de contrôle interne — Lettre datée du 28 août 2006, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Représentant permanent de l'Afrique du Sud auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Soixante et unième session

A/61/177 — Point 54 d) de l'ordre du jour provisoire — Mondialisation et interdépendance : action préventive et lutte contre la corruption et le transfert d'avoirs d'origine illicite et restitution de ces avoirs, en particulier aux pays d'origine, conformément à la Convention des Nations Unies contre la corruption — Action préventive et lutte contre la corruption et le transfert de fonds d'origine illicite et restitution de ces fonds et avoirs aux pays d'origine — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/61/222 — Point 73 de l'ordre du jour provisoire — État des Protocoles additionnels aux Conventions de Genève de 1949 relatifs à la protection des victimes des conflits armés — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/61/225 — Point 52 d), e) et f) de l'ordre du jour provisoire — Développement durable : sauvegarde du climat mondial pour les générations présentes et futures; application de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique; Convention sur la diversité biologique — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

A/61/260 — Point 64 a) de l'ordre du jour provisoire — Élimination du racisme et de la discrimination raciale — État de la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/61/273 Point 41 de l'ordre du jour provisoire — Rapport du Conseil économique et social — Prix des Nations Unies en matière de population pour 2006 — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

A/61/278 Point 29 de l'ordre du jour provisoire — Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient — Biens appartenant à des réfugiés de Palestine et produit de ces biens — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil de sécurité **Documents**

A/60/985–S/2006/684 Lettres identiques datées du 21 août 2006 adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/995–S/2006/689 Lettre datée du 28 août 2006, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/993–S/2006/697 Lettres identiques datées du 28 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/60/994–S/2006/698 Lettres identiques datées du 29 août 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2006/699 Projet de résolution (9 puissances) [A A C E F R]

S/2006/701 Commission de contrôle, de vérification et d'inspection des Nations Unies — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

S/Agenda/5519 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/RES/1706 (2006) Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5519e séance [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Comité du programme et de la coordination
Quarante-sixième session

E/AC.51/2006/L.4/Add.7 Point 8 — Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quarante-sixième session — Projet de rapport — Engagement du système des Nations Unies en faveur du Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique — Autres mesures visant à renforcer l'appui du système des Nations Unies au Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique [A A C E F R]

Fonds des Nations Unies pour l'enfance
Conseil d'administration
Deuxième session ordinaire de 2006

E/ICEF/2006/18/Corr.2 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Ordre du jour provisoire annoté, projet de calendrier et d'organisation des travaux et liste des documents [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

CEDAW/C/JOR/3-4 Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Rapports combinés (3e et 4e) des États parties — Jordanie [A A C E F R]

Secrétariat

ST/IC/2006/34 Circulaire — Premier jour d'émission — 21 septembre 2006 : "J'ai rêvé d'un jour de paix" [anglais F (seulement)]

ST/SGB/2006/9 Circulaire du Secrétaire général — Examen du cas des fonctionnaires qui pouvaient prétendre à la conversion de leur engagement en nomination à titre permanent en 1995 [anglais F (seulement)]

Liste d'autres documents

Les documents de l'Union interparlementaire énumérés ci-après sont disponibles dans toutes les langues officielles :

Document UIP No 21 : Le rôle des parlements dans le renforcement de la lutte contre le trafic des armes légères et de petit calibre, ainsi que de leurs munitions (anglais, arabe, chinois, espagnol, français, russe)

Document UIP No 22 : Le rôle des parlements dans la gestion de l'environnement et la lutte contre la dégradation de l'environnement à l'échelle mondiale (anglais, arabe, chinois, espagnol, français, russe)

Document UIP No 23 : Comment les parlements peuvent-ils et doivent-ils promouvoir une lutte efficace contre la violence à l'égard des femmes dans tous les domaines? (anglais, arabe, chinois, espagnol, français, russe)

Document UIP No 24: La nécessité d'une aide alimentaire d'urgence pour combattre la famine et la pauvreté induites par la sécheresse en Afrique, d'une accélération de l'aide à apporter au continent par les nations les plus industrialisées et d'efforts particuliers pour tendre la main à des populations pauvres et désespérées (anglais, arabe, chinois, espagnol, français, russe)

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.